Exploring English Listening Difficulties of Taiwanese EFL students: An Analysis of New TOEIC

林秋蓉、陳建志

E-mail: 363548@mail.dyu.edu.tw

ABSTRACT

This is a research for a Master Degree thesis, which aims to access and analyze EFL learners ' listening difficulties in Taiwan. In the study, there were 120 English majored students (30 students per year), at a university in the central Taiwan, participating in the study. The participants took an approximate 45-minute New TOEIC listening test and then immediately followed the survey of the awareness of their own listening difficulties. The results of the listening test demonstrate that the Taiwanese EFL learners performed significantly less efficient in inference making (listeners listening experience) and details memorizing (memory) than the other factors (i.e. interpreting gist, recognizing speakers ' accents, organizing context, understanding words and recognizing similar sound). The results of the survey show that, in the students ' beliefs, the abilities of " lexicon " and " recognizing individual sounds " (linguistic knowledge) are the most difficult listening tasks for them. Consequently, it shows that there is a significant gap between learners ' self-awareness and their real performance. These two results were brought into a further discussion with linguistic perspectives.

Keywords : listening inference making, details memorizing, the awareness of listening difficulties, listening performance, words with similar sound, interpreting gist

Table of Contents

COVER PAGE ENGLISH SIGNATURE PAGE SIGNATURE PAGE ABSTRACT (English) iv ABSTRACT(Chinese) v ACKNOWLEDGEMENTS vi TABLE OF CONTENTS vii LIST OF TABLES xi LIST OF FIGURES xii Chapter I. Introduction 1 1.1 Background 1 1.2 Motivation 2 1.3 Purposes 4 1.4 Research Questions 4 1.5 Significance of the study 5 1.6 Organization of this Study 6 Chapter II. Literature Review 7 2.1 Theories Related to Listening Comprehension 7 2.1.1 Listening processing 7 2.1.2 Listening comprehension 9 2.1.3 Competences Required for Listening 11 2.1.4 Listening Cognitive Constraints 14 2.1.5 EFL Listeners ' Difficulties 18 2.2 Difficulties of Listening Comprehension 21 2.3 Strategies for Listening Comprehension 22 Chapter III. Methodology 25 3.1 Participants 25 3.2 Hypotheses 26 3.3 Research design 27 3.4 Instruments 27 3.4.1 New TOEIC Listening Comprehension Test 28 3.4.2 The Motivation of using New TOEIC as the listening material 30 3.4.3 Seven Listening Tasks in New TOEIC Listening Test 30 3.4.4 The survey of the awareness of EFL listening difficulties. 34 3.5 Procedures and Data Collection 35 3.6 Data Analysis Method 36 3.7 The pilot Study 36 3.8 The Main Study 41 3.8.1 The Listening Study: Linguistic vs. Nonlinguistic listening tasks 41 3.8.2 The Survey: The Listening Study: Linguistic vs. Nonlinguistic Self-Listening Strategy 45 Chapter IV. Results and Discussion 50 4.1 Analysis of EFL Learners ' Listening Difficulties 50 4.2 Comparing Listening Difficulties among Learners of Different Proficiency 55 4.3 Students ' awareness of Listening Difficulties 59 Chapter V. Conclusion 63 5.1 Summary of the Findings 63 5.2 Limitations and Suggestions of the Study 65 5.3 Pedagogical Implication of the Study 66 Reference 68 Appendix 1 78 Appendix 2 79 Appendix 3 80 Appendix 4 114 Appendix 5 116

REFERENCES

English Reference Abbott, M. (2007). A con?rmatory approach to differential item functioning on an ESL reading assessment. Language Testing, 24, 7e36. Alexander, P. A., Schallert, D. L., & Hare, V. C. (1991). Coming to terms: How researchers inlearning and literacy talk about knowledge. Review of Educational Research, 61, 315 – 343. Anderson, A., & Lynch, T. (1988). Listening. Oxford: Oxford University Press. Arslan, L. M. and J. H. L. Hansen (1996). "Language accent classification in American English." Speech Communication 18(4): 353-367. Austin, J. L. (1962). How to do things with words. Oxford: Clarendon Press. Bachman, Lyle F. (1990): Fundamental Considerations in Language Testing. Oxford: Oxford University Press. Baddeley, A. (1990). Human memory: Theory and practice. Boston: Ally and Bacon. Bostrom, R. N. and Waldhart, E. S. (1980), 'Components in listening behavior: the role of short-term memory.' Human Communication Research 6: 211-227. Bowen, J. D., Madsen, H., & Hilferty A. (1985). TESOL Techniques and Procedures. Boston, MA: Heinle & Heinle Publishers. Boyle, J. P. (1984). Factors affecting listening comprehension. ELT Journal, 38, (1), 34-38. Brown, A. L. (1978). Knowing when, where, and how to remember: A problem of metacognition. In R. Glaser (Ed.), Advances in instructional psychology, Vol. 1 (pp. 77 – 165). Hillsdale: Erlbaum. Brown, G. (1990). Listening to spoken English (2nd. Ed.). London: Pearson Education Brown, G. (1995).Dimensions of difficulty in listening comprehension. In D.J. Mendelsohn & J. Rubin

(Eds.), A guide for the teaching of second language listening Brown, G. (2008). "Selective listening." System 36(1): 10-21. Brown, Gillian, Currie, K., and Kenworthy, J. 1980. Questions of intonation. Landon: Croom Helm. Brown, H.D. (2001). Principles of Language Learning and Teaching. New York: Cambridge University Press. Brownell, J. (1996). Listening: Attitudes, principles, and skills. Boston: Allyn and Bacon. Buck, G. (2001). Assessing Listening. New York: Cambridge. P48-49, P60 Buckley, B. (2003). Children 's communication skills: From birth to five year. London: Routledge. Cain, K., Oakhill, J. V., Barnes, M. & Bryant, P. E. (2001). Comprehension skill, inference making ability and their relation to knowledge. Memory and Cognition, 29, 850-859. Carroll, J. (1977). On learning from being told. In M. C. Writtrock (Ed)., Learning and instruction (2nd ed., pp. 496-512). Berkeley, CA: McCutchan. Chastain, K. (1976). Developing second language skills: theory to Practice (Second Edition). Chicago: Rand McNallly College Publishing Company. Chin-Chin, K., EFL listening comprehension strategies used by students at the Southern Taiwan University of Technology. Ed.D. dissertation, University of South Dakota, United States -- South Dakota. Retrieved January 17, 2011, from Dissertations & Theses: A&I. (Publication No. AAT 3255093). Clark, H. H., & Clark, E. V. (1977). Psychology and language: An introduction to psycholinguistics. New York: Harcourt Brace Javanovish. Coakley, C& Wolin, A. (1986) Listening in the native language. (pp.11-42) In B. H. Wing (Ed.), Listening, reading, and writing: analysis and application. Middlebury, VT: Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages, comprehension research, Language Teaching, 40, 191-210, Craik, F. I. M. and R. S. Lockhart (1972), "Levels of processing: A framework for memory research." Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior 11(6): 671-684. Craik, F. I. M., & Lockhart, R. S. (1972). Levels of processing: A framework for memory research. Journal of Verbal Learning & Verbal Behavior, 11, 671-684. Craik, F.I.M., 2002. Levels of processing: past, present ... and future? Memory 10 (5/6), 305 – 318. Crystal, D. (1997). English as a global language. Cambridge, England: Cambridge. Cutler, A. (1993). Phonological cues to open- and closed-class words in the processing of spoken sentences. Special Issue: Sentence processing: III. Journal of Psycholinguistic Research, 22(2), 109- 131. De Cara, B., & Goswami, U. (2002). Similarity relations among spoken words: The special status of rimes in English. Behavior Research Methods, Instruments, and Computers, 34, 416 – 423. Desoete, A., & Roeyers, H. (2003). Can off-line metacognition enhance mathematical problem solving? Journal of Educational Psychology, 95, 188 – 200. Dunkel, P., Henning, G., Chaudron, C. (1993). The assessment of an L2 listening comprehension construct: A tentative model for test specification and development. The Modern Language Journal, 77 (2), 180-191. Dunkel, Patricia. (1991). Listening in the Native and Second/ Foreign Language: Toward an Integration of Research and Practice. TESOL Quarterly 25: 431-57. Elston-Guttler, K. E. and A. D. Friederici (2005). "Native and L2 processing of homonyms in sentential context." Journal of Memory and Language 52(2): 256-283. ETS (Educational Testing Service). (2009). 2008 台灣區域TOEIC成績統計報告Retrieved on April 9, 2011 from http://www.toeic.com.tw/file/10365067.pdf ETS (Educational Testing Service). (2010). 2009台灣區域TOEIC成績統計報告Retrieved on April 9, 2011 from http://www.toeic.com.tw/file/11045000.pdf ETS (Educational Testing Service). (2011). 2010台灣區域TOEIC成績統計報告Retrieved on April 9, 2011 from http://www.toeic.com.tw/file/11063020.pdf ETS (Educational Testing Service). (2010). TOEIC Listening Score Descriptors, Retrieved on July 16, 2010 from http://www.ets.org/Media/Tests/TOEIC/pdf/TOEIC_LR_Score_Desc.pdf ETS (Educational Testing Service). (2009). 2008年台灣與國際職場 英語能力差距統計報告. Retrieved on July 16, 2010 from http://www.toeic.com.tw/file/11005017.pdf ETS (Educational Testing Service). (2011). New TOEIC改版以及實施, Retrieved on April 20, 2011 from http://www.toeic.com.tw/file/11005002.pdf ETS (Educational Testing Service). (2011). 多益測驗內容Retrieved on February 21, 2011 from http://www.toeic.com.tw/about_test2.jsp ETS (Educational Testing Service), Introduction to the New TOEIC, Retrieval on January 17, 2011 from http://www.toeic.com.tw/about_01.isp Flege, J. E., Munro, M. J., & MacKay, I. R. A. (1995a). Factors affecting degree of perceived foreign accent in a second language. Journal of the Acoustical Society of America, 97, 3125 – 3134. Flavell, J. H. (1979). Metacognition and cognitive monitoring. American Psychologist, 34, 906 – 911. Flowerdew, J. (1994). Academic listening: Research perspectives. New York: Cambridge University. Flowerdew, J., & Miller, L. (2005). Second Language Listening.: Thoery and practice. Cambridge: Cambridge University Press. Foster-Cohen, S. H. (2000). Review article: Sperber, D. and Wilson, D. 1995: Relevance: Communication and cognition. Second Language Research, 16, 77-92. Frenck-Mestre, C., & Prince, P. (1997). Second language autonomy. Journal of Memory and Language, 37, 481 - 501 Frinkin, V., Rodam, R. (1998). An introduction to language. Harcourt Brace Jovanovich College Publishers. Gal, J., Gal, MI. & Borg, W. (1999). Applying educational research: A practical guide (4th ed.) New York: Longman. Gallo, D. A., N. G. Meadow, et al. (2008). "Deep levels of processing elicit a distinctiveness heuristic: Evidence from the criterial recollection task." Journal of Memory and Language 58(4): 1095-1111. Gass, S. (1997). Input, Interaction, and the Second Language Learner. Michigan State University. Goh, C. C. M. (2000). A cognitive perspective on language learners' listening comprehension problems. System, 28(1), 55-75. doi: Doi: 10.1016/s0346-251x(99)00060-3. Goh, C. C. M. (2002). "Exploring listening comprehension tactics and their interaction patterns." System 30(2): 185-206. Goldstone, R. L. (1993). Feature distribution and biased estimation of visual displays. Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance, 19, 564 – 579. Gouin, F. (1880). L'art d'enseigner et d'' etudier les langues. Paris: Librairie Fischbacher, Grice, H. P. (1975). Logic and conversation. New York: Academic Press Hahn, U., & Bailey, T. M. (2005). What makes words sound similar? Cognition, 97(3), 227-267. doi: DOI: 10.1016/j.cognition.2004.09.006 Hasan, A. S. (2000). Learners' Perceptions of Listening Comprehension Problems.Language, Culture and Curriculum, 13(2), 137-153. doi:10.1080/07908310008666595. Hulstijn, J. 2003. Connectionist models of language processing and the training of listening skills with the aid of multimedia software. Computer Assisted Language Learning, 16, 413-425. Hymes, D. (1972). On communicative competence. Harmondsworth: Penguin. Interpretation of a Norm-Referenced Second-Language Test through Criterion Referencing: A Research Assessment of Experience in the TOEIC Testing Context. TOEIC Research Report Number 1. Institute for International Business Communication (2006). TOEIC Newsletter No.92, April 2006. Institute for International Business

Communication. Jang, E. (2005). A validity narrative: Effects of reading skills diagnosis on teaching and learning in the context of NG TOEFL. Unpublished doctoral dissertation. Urbana-Champaign, IL: University of Illinois at Urbana-Champaign Jenkins, J. (2000). The phonology of English as an international language. Hong Kong: Oxford University Press . Joh, J. (2000). Using the summarization task as a post-reading activity at college EFL classroom. English Teaching, 55(3), 193-216. Johnson, N. (1983). What do you do if you can 't tell the whole story? The development of summarization skills. In K. E. Nelson, (Ed.), Children 's language (Vol. 4) (pp. 315-383). NJ: Lawrence Erlbaum. Kachru, B. B. (1997). World Englishes 2000: Resources for research and teaching. In L. E. Smith & M. L. Forman (Eds.), World Englishes 2000 (pp. 209 - 251). Honolulu: University of Hawaii Press. Laufer, B., 1989. A factor of di?culty in vocabulary learning: Deceptive transparency. AILA Review 6,10 - 20. Levinson, S. (1983). Pragmatics. Cambridge: Cambridge University. Lewis, J. (2005). Changing contexts and shifting paradigms in pronunciation Limited. linguistics. Discourse analysis and evaluation: Functional approaches, edited by L. Lentz & H. Pander Maat, 7-39. Amsterdam: Rodopi. Lockgart, R.S., Craik, F.I.M., 1990. Level of processing: A retrospective commentary on a framework for memory research. Canadian Journal of Psychology 44(1), 87-112. Longman. Loukusa, S. and I. Moilanen "Pragmatic inference abilities in individuals with Asperger syndrome or high-functioning autism. A review." Research in Autism Spectrum Disorders 3(4): 890-904. Lynch, T. & Mendelsohn, D. (2002) Introduction into Applied Linguistics. New York: Oxford University Press Inc. Macken, W. J., & Jones, D. M. (2003). Reification of phonological storage. Quarterly Journal of Experimental Psychology, 56A, 1279 – 1288. Malinowski, B. (1923) The problem of meaning in primitive languages. In C. Ogden and I. Richards, The meaning of meaning. London: Routledge. Mehler, J., Segui, J., Pittet, M., Barriere, M., 1978. Strategies for sentence perception. Journal of Psycholinguistic Mendelsohn, D. (1995). Applying learning strategies in the second/ foreign language listening comprehension lesson. In D.J. Mendelsohn & J. Rubin (Eds.), A guide for the teaching of second language listening (pp. 59-71). San Diego, CA: Dominie Press. Morley, J. (1972). Improving aural comprehension. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press. Nichols, R. (1948). Factors in listening comprehension. Speech Monographs, 15, 154-63. Nunan, D. (2002). Listening in a second language. Selected Papers from the Eleventh International Symposium on English Teaching (pp.120-129). Taipei: Crane. O'Malley, J. M., & Chamot, A. (1990). Learning strategies in second language acquisition. Cambridge, UK: Cambridge University Press. Oh, H. (2007). Korean students ' awareness and the use of the summarizing rules in English. English Teaching, 62(2), 123-145. Petrie, C.R. (1961). Listening and Organization. Central States Speech Journal, 15, 8-9. (P.163) Peterson, P. (1991). A synthesis for interactive listening. In M. Celce-Murcia (Ed.), Teachinh English as a second or foreign language (2nd ed.). NewYork: Newbury House. Powers. D. E., Kim. H. J., Weng. V. Z., (2010). The Redesigned TOEIC Listening and Reading Test: Relations to Test Taker Perception of Proficiency in English. Princeton, NJ: ETS. Prator, C., & Celce-Murica, M.(1979). An outline of language teaching approaches. In M. Celce-Murica & L. McIntosh (Ed.), Teaching English as a second or foreign language (pp. 3-5). New York: Newbury House. Pressley, M., & Afflerbach, P. (1995). Verbal protocols of reading: The nature of constructively responsive reading. Hillsdale, NJ: Erlbaum. Pressley, M. (2000). Development of grounded theories of complex cognitive processing: Exhaustive within- and between study analyses of thinking-aloud data. In G. Schraw, & J. C. Impara (Eds.), Issues in the measurement of metacognition (pp. 262 – 296). Lincoln, NE: Buros Institute of Mental Measurements. Rankin, P. T. (1926) The measurement of the ability to understand spoken language Dissertation abstracts, 12. University of Michigan. (P.874) Research 7 (1), 1 – 16. Ricento, T. (1987). Ellipsis in conversations. Journal of Pragmatics, 11(6), 751-776 Richards, Jack C. 1983. Listening Comprehension: Approach, Design, Procedure. TESOL Quarterly 17:219-39. Rixon, S. (1990). Developing Listening skills (2nd ed.), London: Macmillan, role of short-term memory, Human communication Research, 6, 211-227, Rost, M (1990), Teaching and Researching Listening. New York: Longman. Rost, M. (1990). Listening in Language Learning. New York: Longman. Rost, M. (2002) Teaching and researching listening. Harlow: Longman. Schraw, G., & Moshman, D. (1995). Metacognitive theories. Educational Psychology Review, 7,351 - 371. Sear, J. R. (1969). Speech acts: An essay in the philosophy of language. Cambridge: Cambridge University Press. Shannon, C.E., & Weaver, W. (1949). The Mathematical Theory of Communication. Urbana: University of Illinois Press. Sperber, D., & Wilson, D. (1995). Relevance: Communication and cognition (2nd ed). Oxford, UK: Blackwell. University Press. Tharp, R & Gallimore, R. (1988). Rousing Minds to Life. Cambridge University Press. Ur, Penny. 1984. Teaching Listening Comprehension. Cambridge: Cambridge University Press. Vandergrift, (1999). Facilitating second language listening comprehension: Acquiring successful strategies. ELT Journal, 53(3), 168-176. Vandergrift, L. (1999). Facilitating second language listening comprehension: Acquiring successful strategies. ELT Journal, 53, 168 – 176. Vandergrift, L. (2007). Recent developments in second and foreign language listening79 comprehension research. Language Teaching, 40(3), 191-210. Verhagen, A. (1997). Context, meaning, and interpretation, in a practical approach to linguistics. In L. Lentz & H.L.W. Pander Maat (eds.), Discourse analysis and discourse evaluation. Amsterdam, Rodopi: 7-39. Watkins, M.J., 2002. Limits and province of levels of processing: considerations of a construct. Memory 10 (5/6),339 – 343. White, G., (1998) Listening. New York: Oxford University Press. P.13. Wolvin, A., & Coakley, C. G. (1992). Listening. (4th ed.) Dubuque, IA: Willam C. Brown Company. Wright, B. C. (2001). "Reconceptualizing the Transitive Inference Ability: A Framework for Existing and Future Research." Developmental Review 21(4): 375-422. Wu, Y. 1998: What do tests of listening comprehension test? A retrospective study of EFL test-takers performing a multiple-choice task. Language Testing 15, 21 – 44. Yagang, F. (1993). Listening problems and solutions. English Teaching Forum, 31 (2), 16-19. Yagang, F. (1994) Listening: Problems and solutions. In T. Kral (ed.) Teacher Development: Making the RightMoves.Washington, DC: English Language Programs Division, USIA. Chinese References 賴怡秀 (2008). "大學英語特色課程效益之研究 - 以多益課程為例." 高雄師大學報(25): 71-91. 袁慧蘭(2009)。高中生英語聽力困難與策略之研究。未出版碩士,國立臺灣科技大學應 用外語系,台北市